ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ
№ фонду 1167
опису 1
од. зб 201

-84-

Коростышевский раввинат.

381

Метрическая книга
о родившихся.

Центральный государственный
исторический архив УССР
фонд
опись
ед. х. 20

1859г

-88-

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ
№ фонду 1167
опису 1
од. зб 201

По описи № 286

50

Коростышевъ

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1859 годъ.

ספר לכתוב בו בולדום של יהודים משנת אלף תת״ל מבין היובים

ЧАСТЬ I.

Ре

238

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
1			1 Генваря	8 швата	в м. [illegible]	умерш. Зис Давидович Мищенюк мать Малка Акимова	Двойб дано
2			2 Генваря	9 шват	в м. [illegible]	Берка Косіович Левитонд ес мать Хая Сура	Двойб Гудя [illegible]
	1	овсей Духовной	рожденія 2 Генваря; обрезание 9 генваря	9 шват; 16 шват	в м. [illegible]	Мейсохъ Ераститовски ес м. Ераститова мать	Сания Барухъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילגא	חורש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
נולדה [illegible] [illegible] חנה	אביה [illegible] בן [illegible] משה [illegible]	נולדה פה [illegible]	נולדה 8 שבט	נולדה 1. [illegible]			1.
נולדה [illegible] [illegible]	[illegible] בן [illegible] [illegible]	נולדה פה [illegible]	נולדה 9 שבט	נולדה 2 [illegible]			2
נולד [illegible] [illegible]	אביו פסח בן שמואל [illegible] [illegible] [illegible] רבקה	נולד פה [illegible]	נולד 9 שבט נמול 16 שבט	נולד 2 [illegible] נמול 9 [illegible]	הרב [illegible]	1	

26

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
3			9 Генваря	15 шеватъ	въ м. Кор[illegible]овѣ	Іось Никоновичъ Рабиновичъ мать Шпиндель Могилова	Дочь Гитля
	2	Аврумъ Ботшоръ	рожденіе 2 Генваря обрѣзаніе 9 Генваря	9 шеватъ 16 шеватъ	въ м. Кор[illegible]овѣ	Аврумъ Або Мендель Зельмановичъ Шора мать Малка Фишмова	Сынъ Фраимъ
	3	свѣтскій духовно	рожденіе 10 Генваря обрѣзаніе 17 Генваря	17 шеватъ 24 шеватъ	въ м. Кор[illegible]овѣ	Шлиома Гершъ Шмуриловичъ Викаревичъ Кнемо рожд[illegible] мать Сура	Сынъ Менаша

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ נולד כא אלול נימול לכח: למנין יהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
נולדה נקבה ונקרא שמה [illegible]	[illegible]	נולדה פה [illegible]	נולדה 15 שבט	נולדה 9 [illegible]		״	3
נולד זכר ונקרא שמו [illegible]	[illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 9 שבט נמל 16 שבט	נולד 2 [illegible] נמל 9 [illegible]	[illegible]	2	
נולד זכר ושמו [illegible]	[illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 17 שבט נמל 24 שבט	נולד 10 [illegible] נמל 17 [illegible]	[illegible]	3	

[illegible]

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	4	Левий (?) Гордовна (?)	рожденіе 13 генваря обрѣзаніе 20 генваря	21 шевата 27 шевата	в м. Корсунцахъ (?)	Лейзер Мушалевич (?) [illegible] съ Г. Бердичевъ [illegible] мать Хана Лосова (?)	Сынъ Арнъ Лейба
	5	Шевель Робинович	рожденіе 14 генваря обрѣзаніе 24 генваря	24 шевата 1 адаръ	в м. Корсунцахъ (?)	Мошко Ицкович [illegible] а мать Рейзя Хаимова	Гершъ Ицко
4			25 генваря	2 адаръ	в м. Корсунцахъ (?)	Мордко Гдалевич [illegible] мать [illegible]	Дочь Двейла (?)

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ נולד כא אלול נימול לכח — למנין יהודים	חודש ויום הולדת — למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נולד זכר ושמו [illegible]	אביו יעקב [illegible] [illegible] 3 [illegible] אמו חיה [illegible]	נולד [illegible]	נולד 20 שבט נמל 27 שבט	נולד 13 [illegible] נמל 20 [illegible]	[illegible]	1.	
נולד זכר ושמו [illegible]	[illegible]	נולד [illegible]	נולד 21 שבט נמל 1 [illegible]	נולד 17 [illegible] נמל 24 [illegible]	[illegible]	5.	
נולדה נקבה ושמה [illegible]	חנה [illegible]	נולדה [illegible]	נולדה 2 [illegible]	נולדה 25 [illegible]			4.

[illegible]

43б

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
1859 года	Февраля	1 дня	Листовъ сей	книга тетрадь	о родившихся Евреевъ	и ... находится въ четырехъ (4) шнуровыхъ листахъ четыре (4)	Казенный Раввинъ Рабиновичъ
5			2 февраля	10 Адаръ	Въ М. Керасимова	мещанинъ Довъ Рабиновичъ Гитля Мотелева	
	6	Невель Рабиновичъ	рожденіе 2 февраля обрѣзаніе 4 февраля	10 Адаръ 17 Адаръ	Въ М. Керасимова	Эувидъ Лейба Лейбовичъ мать Гитля Кельманова	Сенъ Кельманъ Гершъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה גולד ד"מ בעיר ווילגא	חורש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח: למנין יהודים	למבין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
Упущенія [illegible] исправлены [illegible]	Телавар [illegible] родившихся [illegible]	[illegible] подписать [illegible] удостоверяю					
נולדה נקבה ושמה מיטל	[illegible] משה בן [illegible] ראובנאוויטש [illegible]	[illegible]	נולדה [illegible] חודש [illegible]	נולדה 2 [illegible]			5
נולד זכר ושמו [illegible]	[illegible] בן [illegible] [illegible] מיטל בת [illegible]	[illegible]	נולד 10 חודש [illegible] [illegible] חודש [illegible]	נולד 2 [illegible] [illegible] 9 [illegible]	[illegible]	6	

eb

538

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
6			10 февраля	18 адаръ	въ м. Херсонисловка	Ейзикъ Иосиликъ помѣщикъ мать Мильдия	Дочь Ефра Мирия
	7	главный раввинъ	рожденіе 5 февраля обрѣзаніе 12 февраля	13 адаръ 20 адаръ	въ м. Херсонисловкѣ	Мошко Фруцовичъ Гвицкій мать Мошка Мордко Герцкова	Сынъ Мордко Герцъ
	8	овсей Духовный	рожденіе 6 февраля обрѣзаніе 13 февраля	14 адаръ 21 адаръ	въ м. Херсонисловкѣ	Абрамъ Мордко Аншъ Бренеръ съ М. Бялыстокъ мать Эстеръ	Сынъ Мордко

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה גולד ד"מ בעיר ווילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול גימל לכח — למנין יהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה — למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נולדה נקבה ושמה [illegible]	[illegible]	נולדה [illegible]	נולדה 18 [illegible]	נולדה 10 [illegible]			6.
נולד זכר ושמו מרדכי צבי	[illegible] בת מרדכי צבי	נולד [illegible]	נולד 13 [illegible] נימול 20 [illegible]	נולד 5 [illegible] נימול 12 [illegible]	[illegible]	7	
נולד זכר ושמו מרדכי	[illegible]	נולד [illegible]	נולד 12 [illegible] נימול 21 [illegible]	נולד 6 [illegible] נימול 13 [illegible]	[illegible]	8	

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
7			15 февраля	23 адаръ	въ с. М. Херсонисова	Ицко Шулимовичъ Лападенки, мать Малкана	Дочь Хая Пирла
8			17 февраля	25 адаръ	въ с. М. Херсонисова	Рувинъ Срулевичъ Пекарь, мать Хана Симхелевна Могачкова	Дочь Бася Пирля
9			22 февраля	30 адаръ	въ с. М. Херсонисова	Шимонъ Лейбовичъ Смоленикъ, Хайда	Дочь Ита Малка

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימול לכח — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נולדה [illegible] [illegible]	[illegible]	נולדה [illegible]	נולדה 23 [illegible]	נולדה 12 [illegible]			7
נולדה [illegible] [illegible]	[illegible]	נולדה [illegible]	נולדה 25 [illegible]	נולדה 17 [illegible]			8
נולדה [illegible] [illegible]	[illegible]	נולדה [illegible]	נולדה 30 [illegible]	נולדה 22 [illegible]			9

[illegible]

736

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.							
№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
10			24 февраля	5 удар	въ М. Коренец...	[illegible]	Досс Енто
1859 года Марта 1го дня. Что эта книга предметъ сдана въ его [illegible] Минскъ [illegible] Раввинъ Рабиновичъ							
11			2 марта	8 удар	въ М. Коренец...	[illegible]	Досс Либа

חלק ראשון מן נולדים							
מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימול לכח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למנין יונים		זכרים	נקבות
נולדה נקבה ושמה [illegible]	[illegible]	נולדה פה קוראסטישעוו(?)	נולדה 5 [illegible]	נולדה 27 [illegible]			
נולדה נקבה ושמה [illegible]	[illegible]	נולדה פה קוראסטישעוו(?)	נולדה 8 [illegible]	נולדה 2 [illegible]		11	

Причины Согласны прапущения(?) [illegible] Февраля Месяца родившихъ младенцы(?) [illegible] въ семъ подписомъ удостовѣряю Казенныи(?)

[illegible]

830

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
12			3 марта	9 Адара	въ М. [illegible]	мещанъ Лобовичъ Гриценки мать Этля Моисеева Пискова	Дочь Цыра Мина
13			4 марта	10 Адара	въ М. [illegible]	Мещанинъ Левинъ Айзенбергъ Фрейдманъ мать Риса	Дочь Цина
9	9	Равви Довидовичъ	рожденіе 6 марта; обрѣзаніе 13 марта	12 Адара; 19 Адара	въ М. [illegible]	Мещ. Мошко Лейба Айзенбергъ мать Риса	Сынъ Вася Мойше Лейба

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימול לכח — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
נולדה נקבה ושמה [illegible]	[illegible] [illegible]	[illegible]	נולדה 9 [illegible]	נולדה 3 חודש מארט			12
נולדה נקבה ושמה [illegible]	[illegible] בן [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	נולדה 10 [illegible]	נולדה 4 חודש מארט			13
נולד זכר ושמו [illegible]	[illegible] בן [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	נולד 12 [illegible] נמל 9 חודש [illegible]	נולד 6 מארט נמל 13 מארט	יהושע [illegible]	9	~~9~~

[illegible]

936

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	10	общій духовна	рожденіе 8 марта; обрѣзаніе 15 марта	14 адаръ; 21 адаръ	въ м. [illegible]	Лейбо Ирмовичъ Моргулисъ мать [illegible]	[illegible] Мошко
14			19 марта	25 адаръ	въ м. [illegible]	Пейсахъ Мордковичъ Доломан[illegible] мать Этера	Дочь имя [illegible]
15			22 марта	28 адаръ	въ м. [illegible]	[illegible] Михелевичъ Кручинка мать [illegible]	Дочь Эстеръ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימול לכח: למנין יהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
נולד [illegible] ושמו [illegible] משה	[illegible] ליב בן [illegible] ורחל [illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 14 חודש [illegible] נימול 21 חודש [illegible]	נולד 8 [illegible] נימול 15 [illegible]		10	14
נולדה נקבה [illegible] ונקרא שמה [illegible]	[illegible] [illegible] ו[illegible] [illegible] [illegible]	נולדה פה [illegible]	נולדה 22 חודש [illegible]	נולדה 19 [illegible]			14
נולדה נקבה ו[illegible] [illegible]	[illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible] [illegible]	נולדה פה [illegible]	נולדה 28 חודש [illegible]	נולדה 22 [illegible]			15

[illegible signature]

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	11	туземец Лейбовин Брикин	рождение 24 марта; обрезание 31 марта	1 нисан; 8 нисан	в г. [illegible]	мещанин [illegible] Вит[illegible] Песя [illegible]	Сынъ [illegible]

1854 года Апреля 1го дня Что сей книги [illegible] изданы въ [illegible] половинъ въ марта №131 Минска [illegible] №8 [illegible] Ровинъ Рабинович

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	12	[illegible]	рождение 1 Апреля; обрезание 8 Апреля	9 нисан; 11 нисан	в М. [illegible]	[illegible] Рувиновичъ [illegible]	Сынъ Рувинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ בילד כא אלול בימול לכח: למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
נולד זכר [illegible]	יחיאל [illegible] בן [illegible] [illegible] אין [illegible]	נולד [illegible]	נולד 1 ניסן נמל 8 ניסן	נולד 24 מארט נמל 31 מארט	[illegible]		11
נולד זכר [illegible]	ישעי׳ [illegible] בן [illegible] [illegible]	נולד [illegible]	נולד 9 ניסן נמל 16 ניסן	נולד 11 אפריל נמל 18 אפריל	[illegible] והושע	12	

Учинены согласно правиламъ по сей предметъ [illegible] родившихся [illegible] мѣсяца при подписаніи [illegible] казенн[illegible]

[illegible]

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
10			10 Апреля	18 Нисана	Въ М. Коростышевѣ	Симха [illegible] мѣщанинъ [illegible] Мордко Дувидова	Дочь [illegible] Двейра
13		Общій духовно	рожденіе 10 Апреля; обрѣзаніе 17 Апреля	18 Нисана; 25 Нисана	Въ М. Коростышевѣ	Азріель [illegible] и жена [illegible]	Сынъ Мордко
	14	Общій духовно	рожденіе 10 Апреля; обрѣзаніе 17 Апреля	18 Нисана; 25 Нисана	Въ М. Коростышевѣ	Янкель [illegible] мѣщанинъ [illegible] и жена Ми[illegible]	Сынъ Аврумъ [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימול לכח — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נולדה [illegible] ושמה [illegible] דבורה	האב שמחה בן אלחנן [illegible] והאם לאה בת [illegible]	נולדה פה קאראסטישעוו	נולדה 18 ניסן	נולדה 10 אפריל			16
נולד [illegible] ושמו נפתלי	האב [illegible] בן [illegible] והאם [illegible]	נולד פה קאראסטישעוו	נולד 18 ניסן נמול 25 ניסן	נולד 10 אפריל נמול 17 אפריל	יהושע [illegible]	13	
נולד [illegible] ושמו [illegible] יוסף	האב [illegible] בן [illegible] והאם [illegible]	נולד פה קאראסטישעוו	נולד 18 ניסן נמול 25 ניסן	נולד 10 אפריל נמול 17 אפריל	יהושע [illegible]	14	

[illegible]

12 76

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	15	Шульцъ? Лейбъ Брискиндъ?			въ м. Новоселицахъ	мѣщанинъ Лев[illegible] [illegible] Кри[illegible] [illegible] [illegible]	Сынъ [illegible]
17		1	15 Апрѣля	23 нисана	въ м. Новоселицахъ	[illegible] [illegible] Янкель [illegible] [illegible] Хая?	Дочь [illegible] Фрейга?
28			15 Апрѣля	23 нисана	въ м. Новоселицахъ	Мѣщ[illegible] Двойра? [illegible] Бардинская? М[illegible] [illegible]	Дочь

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד״מ בעיר ווילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ בילד כא אלול בימל לכח: למנין יהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
נולד [illegible] שמו לעווין	שמואל נחום בן לעווין [illegible] קריזבויניעצקי ואמו [illegible]	נולד פה קוראסטישעוו	נולד 18 ניסן נמל 25 ניסן	נולד 10 אפריל נמל 17 אפריל	נחום ליב [illegible]	15	
נולדה [illegible] [illegible]	[illegible] [illegible]	נולדה פה קוראסטישעוו	23 ניסן	15 אפריל			17
נולדה [illegible] [illegible]	[illegible] [illegible] טאנאוו.	פה קוראסטישעוו	23 ניסן	15 אפריל			18.

[illegible] :

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
1859 19			17 Апреля	25 Нисана	Коростышевъ	Ицко Дувидовичъ Холоденко мать Арра Ривка	Дочь Гинда Готля
20			17 Апреля	25 Нисана	Коростышевъ	Аврумъ Овсеевичъ Кизокъ мать Цивья	Дочь Хая
	16	Шевель Робиновичъ	рожденіе 17 Апреля обрѣзаніе 24 Апреля	25 Нисана 2 Ияра	Коростышевъ	Ефроимъ Мордковичъ Холоденко мать Гися	Сынъ Мордко

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימול לכח — למנין יהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה — למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נולדה נקבה ושמה [illegible] [illegible]	יהודה [illegible] בן [illegible] ואמה שרה רבקה בת [illegible]	נולדה פה קאנסטאנטין[illegible]	נולדה 25 שבט	נולדה 27 יאנואר			19
נולדה נקבה ושמה חיה	יהודה [illegible] בן [illegible] [illegible] ואמה [illegible]	נולדה פה קאנסטאנטינאוו	נולדה 25 שבט	נולדה 27 יאנואר			20
נולד זכר ושמו [illegible]	ישראל אהרן [illegible] בן [illegible] ואמו [illegible]	נולד פה קאנסטאנטינאוו	נולד 25 שבט נמול 2 אדר	נולד 27 יאנואר נמול 24 פעברואר	[illegible] מוהל	16	

1436

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состоянiе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	17	Шевель Рабиновичъ	рожденіе 28 апреля обрѣзаніе 25 апреля	24 нисана 3 иръ	Коростышевка	мещанинъ Авругъ Моисеевичъ Дувидовичъ [illegible] сынъ [illegible] Лайка	Сынъ Ицко
	18	Іосель Доловне	рожденіе 19 апреля обрѣзаніе 21 апреля	27 нисана 4 иръ	Коростышевка	Іось Дувидовичъ [illegible] мать Сура Герциковна	Сынъ Гдаль
	19	Іосель Доловне	рожденіе 21 апреля обрѣзаніе 28 апреля	29 нисана 7 иръ	Коростышевка	Мойше Лейбъ Элиовичъ Элиокуръ мать Голда	Сынъ Дувидъ Герцъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חורש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח — למנין יהודים	— למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	— נקבות
נולד [illegible] [illegible]	[illegible]	נולד [illegible]	נולד 26 [illegible] נימל 3 [illegible]	נולד 14 [illegible] נימל 25 [illegible]	[illegible]	17	
נולד [illegible] [illegible]	[illegible]	נולד [illegible]	נולד 27 [illegible] נימל 4 [illegible]	נולד 19 [illegible] נימל 26 [illegible]	[illegible]	18	
נולד [illegible] [illegible]	[illegible]	נולד [illegible]	נולד 29 [illegible] נימל 17 [illegible]	נולד 21 [illegible] נימל 28 [illegible]	[illegible]	19	

[signature]

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№. Женскаго.	№. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
1859 года 11 Мая дня что сей книга всей предписанным Гуданиамъ въ его подобия поля восемь 18/ Меньска поля Моисей удостовѣряю Казенный							
	20	общій духовникъ	рожденіе 27 апрѣля; обрѣзаніе 4 мая	5 ияръ; 12 ияръ	Коростышевъ	Берко Шмулевичъ Литвиненко мать Ароцкова	Сынъ Ицко
	21	Шевель Рабиновичъ	рожденіе 6 мая; обрѣзаніе 13 мая	14 ияръ; 21 ияръ	Коростышевъ	мойше Ицко Ефроимовичъ Ковиневски съ м. Лейбо мать Шевина	Сынъ Мордко

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה גולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
Уничтожены согласно правильные – въ Апреля Месяца родившихся Мужеско пола 1 и 5 / въ чемъ подписался раввинъ Бабина[illegible]							
נולד זכר ושמו [illegible]	[illegible]	[illegible]	נולד 5 [illegible] נמול 12 [illegible]	נולד 27 [illegible] נמול 4 [illegible]	והשיב [illegible]	20	
נולד זכר [illegible]	[illegible]	[illegible]	נולד 14 [illegible] נמול 21 [illegible]	נולד 6 [illegible] נמול 13 [illegible]	[illegible]	21	

[illegible signature]

16 зб

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
21			15 мая	23 іяръ		Хасидъ Элія Янкелевичъ мѣщанинъ Чернобыльск. мать его Ривки Шмулевой	Дочь Цыпера
	22	Овсѣй Дановна	рожденіе 15 мая обрѣзаніе 22 мая	23 іяръ 1 сиванъ		Беркъ Соломоновичъ Хворостянскій мать Цирель	Гиршъ Срулъ

1859 года Іюня 1 дня Сей на сей продолжений Издонной въ его Мужеско пола при 10 31 Женско пола Председательного Казенный

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד״מ בעיר וילנא	חורש ויום הולדת ויום המילה ד״מ בולד כא אלול בימל לכח: למנין יהודים	למנין יובים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
נולדה נקבה ושמה צפורה	השמש(?) חיים הולין(?) בן יודא(?) סוחר(?) ... [illegible] ואמה [illegible] בת שמואל	נולדה פה קונסטנטינוגרד(?)	נולדה 23 אייר	נולדה 15 מאי			21
נולד זכר ושמו [illegible]	[illegible] בן [illegible] ... [illegible]	נולד פה קונסטנטינוגרד(?)	נולד 23 אייר נמול 1 סיון	נולד 15 מאי נמול 22 מאי	יהושע [illegible]	22	

Книга учинена согласно правиламъ [illegible] въ [illegible] мѣсяцѣ родившимся 1851 / въ чемъ подписомъ [illegible]

Раввинъ Рабинов[illegible]

[illegible]

1736

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
22			9 Іюня	19 Сиванъ	Въ М. Карапетиновъ	Нейсахъ Аврумовичъ мещанинъ и мать Фейга Тайна	Дочь Хая
23			14 Іюня	24 Сивана	Въ М. Карапетиновъ	Борухъ Аронъ Симоновичъ Котинарски и мать Итта	Дочь Бела
24			14 Іюня	24 Сивана	Въ М. Карапетиновъ	Гершонъ Ледковичъ Кенарь и мать Хая Ривка	Дочь Гудя

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ נולד כא. אלול נימול כח — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	מספר זכרים	מספר נקבות
נולדה נקבה [illegible]	[illegible]	נולדה פה [illegible]	19 [illegible]	9 [illegible]			22
נולדה נקבה [illegible]	[illegible]	נולדה פה [illegible]	24 [illegible]	14 [illegible]			23
נולדה נקבה [illegible]	[illegible]	נולדה פה [illegible]	24 [illegible]	14 [illegible]			24

1836

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	23	Овсей Голдманъ	рожденіе 9 іюня; обрѣзаніе 16 іюня	19 сивана; 26 сивана	Въ м: Коростышевѣ	мѣщан. Гершковичъ Мордухъ мать Фруга Мардке Гершковича	Сынъ Борухъ
	24	Шевелъ Рабиновичъ	рожденіе ~~4~~ 9 іюня; обрѣзаніе 16 іюня	19 сивана; 26 сивана	Коростышевѣ	Меєръ Бенціоновичъ Шолотманъ мать Рахана	Сынъ Кива
	25	Шевелъ Рабиновичъ	рожденіе 14 іюня; обрѣзаніе 21. іюня	24 сивана; 1. тамузъ	Коростышевѣ	Срулъ, Майше Ицковичъ Староселецкій мать Эстеръ Итта	Сынъ Даніилъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נולד זכר ושמו [illegible]	[illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 19 סיון נימול 26 סיון	נולד 9 יוני נימול 16 יוני	[illegible]	23	
נולד זכר ושמו [illegible]	[illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 19 סיון נימול 26 סיון	נולד 9 יוני נימול 26. יוני	[illegible]	24	
נולד זכר ושמו [illegible]	[illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 24 סיון נימול 1. תמוז	נולד 14 יוני נימול 21. יוני	[illegible]	25	

193б

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	26	Учитель Лейбъ Брискинъ	рожденіе 15 Iюня обрѣзаніе 22 Iюня	25 Сивана 2 Тамуза	Въ м. Каросминовѣ	Борухъ Аврумовичъ Гольдинъ Берко [illegible] дочь Гершъ Дувидова	Сынъ Старко
25			22 Iюня	2 Тамуза	Въ Каросминовѣ	Исеръ Литманович Мик мерокин [illegible] Хая Гитля	Дочь Хайна
	27	Моисей Доховичъ	рожденіе 16 Iюня обрѣзаніе 23 Iюня	26 Сивана 3 Тамуза	Въ Каросминовѣ	Мошко Хаимовичъ Локшинъ [illegible] Хая	Сынъ Іосель

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימול לכח — למנין יהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה — למנין גוים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נולד זכר ושמו [illegible]	אביו [illegible] אמו [illegible]	נולד פה קרעמענטשוג	נולד 25 סיון נימול 2 תמוז	נולד 15 יוני נימול 22 יוני	[illegible]	26.	
נולדה נקבה ושמה חיה [illegible]	אביו יוסף בן [illegible] אמו [illegible]	נולדה פה קרעמענטשוג	נולדה 2 תמוז	נולדה 22 יוני			25
נולד זכר ושמו [illegible]	אביו משה בן חיים [illegible] אמו [illegible]	נולד פה קרעמענטשוג	נולד 26 סיון נימול 3 תמוז	נולד 26 יוני נימול 23 יוני	[illegible]	27	

[illegible]

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
1859 года Iюня 1го дня что сей книге метрическихъ данныхъ находится восемьдесятъ пять (85) мѣстами номера удостовѣряю Казенный Раввинъ Рапопортъ							
	28.	Шевелъ Рабиновичъ	Рожденіе 2 Iюня обрѣзаніе 9 Iюня	12 Тамузъ 19 Тамузъ	Въ М. Коростышевѣ	Мѣщанинъ Дувидъ Городецкій жена его Хана Этта	Сынъ Абрумъ Ицко
	29	Шевелъ Рабиновичъ	Рожденіе 5. Iюня обрѣзаніе 12 Iюня	15 Тамузъ 22 Тамузъ	Въ М. Коростышевѣ	Михель Ниссонъ Городецкій мать Хана	Сынъ Гирша

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	12 … 19	2 … 9	[illegible]	28.	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	15 … 22	5 … 12	[illegible]	29	

учинены согласно правиламъ [illegible] [illegible] сей книги продѣланныхъ [illegible] [illegible] 84/ [illegible] подписалъ [illegible]

213 об

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	30.	Шевель Рабиновичъ	Рожденіе 16 Іюня обрѣзаніе 23	24 Тамуза 1	Коростышевъ	Аронъ Янкелевичъ Зайнцвейгъ мать Добя	Сынъ Борухъ
26.			23 Іюня	4 Ава	Въ м. Коростышевъ	Лейба Соломоновичъ Гафштейнъ мать Бейла	Дочь Ривка
27			27 Іюня	8 Ава	Въ м. Коростышевъ	Срулъ, Майше Симховичъ Карсонскій мать Мирра	Дочь [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן . או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב .	איה נולד ד"מ בעיר וילגא	חורש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח — למנין יהודים	למבין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
נולד זכר ושמו [illegible]	אביו [illegible] ואמו [illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 26 תמוז נמול 4 אב	נולד 16 [illegible] נמל 23 [illegible]	[illegible]	30.	
נולדה נקבה ושמה [illegible]	אביה לוי [illegible] ואמה [illegible]	נולדה פה [illegible]	נולדה 4 אב	נולדה 23 [illegible]			26.
נולדה נקבה ושמה [illegible]	אביה [illegible] ואמה [illegible]	נולדה פה [illegible]	נולדה 8 אב	נולדה 27 [illegible]			27

[illegible]

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
1859 года Августа 2го дня кто сей книги [illegible] 2го [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] подписомъ своимъ [illegible] удостовѣряю							
	31.	[illegible] [illegible]	рожденіе 30 Іюля; обрѣзаніе 6 Августа	11. Ав; 18 Ав	Въ М. Коростышевѣ	Шмуль [illegible] Лейбовичъ пекарь, мать Сима	Сынъ Авремъ Беръ
	32	[illegible] [illegible]	рожденіе 2 Августа; обрѣзаніе 7 Августа	14 Ав; 21. Ав	Въ М. Коростышевѣ	[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], мать Лея	Сынъ Борухъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח: למנין יהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יובים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
[illegible Russian note written across the columns, with signature and flourish:] ... правильно ... / родившихся ... 23 мужеска пола / Казенный Раввинъ ... Рабинович							
נולד [illegible]	אביו שמואל [illegible] ... [illegible]	[illegible]	נולד 11 [illegible] נימול 18 [illegible]	נולד 30 [illegible] נימול 6 אויגוסט	והמוהל [illegible]	31.	
נולד [illegible] ושמו [illegible]	אביו [illegible] [illegible] ... [illegible]	[illegible]	נולד 14 [illegible] נימול 21 [illegible]	נולד 2 אויגוסט נימול 9 אויגוסט	והמוהל [illegible]	32	

23 об

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
28			10. Августа	22 Ав	Коростышевъ	Лейзеръ Мееровичъ [illegible] мать Лея	Дочь Рухля
29			10.	22	Коростышевъ	мещанинъ Нафтуля Гершковичъ Олександрикъ мать Хая	Дочь Матля
	33	Шмаръ Рабиновичъ	рожденіе 7 Августа обрѣзаніе 14 Августа	19 Ав 26 Ав	Въ г. М. Коростышевѣ	мещанинъ Срулъ Авигдоровичъ Мать Хана	Сынъ Мордка

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול גימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	מספר זכרים	מספר נקבות
נולדה נקבה ושמה רחל	[illegible]	נולדה פה קאנסטאנטין	נולדה 22 אב	נולדה 10 אוגוסט			28.
נולדה נקבה ושמה [illegible]	[illegible]	נולדה פה קאנסטאנטין	נולדה 22 אב	נולדה 10 אוגוסט			29
נולד זכר ושמו [illegible]	[illegible]	נולד פה קאנסטאנטין	נולד 19 אב, נמול 26 אב	נולד 7 אוגוסט, נמול 14 אוגוסט	[illegible]	33	

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	94	Шевелъ Рабиновичъ	рожденіе 10. Августа обрѣзаніе 17 Августа	22 Ухъ 29 Ухъ	Коростышевъ	Сапожникъ оте Оравидъ с Маргулисъ Т. Беранчевъ с наш Хая	Лейбо Ицко Гершъ
	95.	Евсей Золотни	рожденіе 17 Августа обрѣзаніе 24 Августа	29 Авъ 6 Элю	Коростышевъ	Ицка Янкелевичъ Хаскинъ с наш Хана Фейга	Сынъ Авруцъ

1859 года Сентября 1 дня. Что сей Книги сего предмета данныхъ по настоящій сей Мая пятый №5 / месяцъ показанъ №2 а всего Казенный раввинъ Лазаръ Рабиновъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ בולד כא אלול במל לכה — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 22 [illegible] 1 29 [illegible]	[illegible] 10 [illegible] 1 17 [illegible]	[illegible]	34	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 29 [illegible] 1 6 [illegible]	[illegible] 17 [illegible] 1 24 [illegible]	[illegible]	35	

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Августа [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

25 об

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	36	Гиршовичъ Лейбъ Брискиндъ	рожденіе 25 августа обрѣзаніе 1 сентября	22 элула 29	Коростышева	[illegible] Сруль [illegible] Бейгорман мать Хана	Сынъ Сруль
	37	тоже	рожденіе 26 августа обрѣзаніе 2 сентября	8 элула 15 элула	Коростышева	Сруль Шая [illegible] мать Лея	сынъ Мордка
	38	тоже	рожденіе 9 сентября обрѣзаніе 16 сентября	22 элула 29 элула	Въ М: Коростышевъ	[illegible] Зувель [illegible] мать Гишка	Сынъ Янкель

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ בילד כא אלול במול לבח — למנין יהודים	למנין יובים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נולד בן ושמו [illegible]	אביו [illegible] אמו [illegible]	נולד פה קונסטנטין	נולד פה 7 אלול נמול 14 אלול	נולד 25 אויגוסט נמול 1 סעפטעמבער	נחום לייב [illegible]	36.	
נולד בן ושמו [illegible]	אביו ישראל [illegible] אמו [illegible]	נולד פה קונסטנטין	נולד 8 אלול נמול 15 אלול	נולד 26 אויגוסט נמול 2 סעפטעמבער	נחום לייב [illegible]	37	
נולד בן ושמו [illegible]	אביו [illegible] אמו [illegible]	נולד פה קונסטנטין	נולד 22 אלול נמול 29 אלול	נולד 9 סעפטעמבער נמול 16 סעפטעמבער	נחום לייב [illegible]	38.	

[illegible]

263б

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	39	Пурхемъ Лейбъ Брискинъ	рожденіе 9 сентября обрѣзаніе 16 сентября	22 элула 29 элула	Коростышевъ	Гершъ Лейбъ Дувидовъ Хазирковъ мать Хана Мордхимъ	Сынъ Годъ
	40	Овсей Даховичъ	рожденіе 18. сентяб:	2 тишрея	Въ М: Коростышевѣ	Мордка Алиовичъ Гутерловскій съ М: Чернобыля мать Хана Рувиновна	Сынъ Пинхо Ицка
31			25. Сентяб:	9 тишрея	Въ М: Коростышевѣ	Рувинъ Іосіовичъ Шпарунъ мать Песя	Дочь Бася Литна

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד״מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ בילד כא אלול בימל לכח — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נולד בן ושמו [illegible]	[illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 22 אלול נימול 29 אלול	נולד 9 סענטיאבר נימול 16 סענטיאבר	[illegible]	39	
נולד בן ושמו שלמה זלמן	[illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 2 תשרי נימול 9 תשרי	נולד 18 סענטיאבר נימול 25 סענטיאבר	[illegible]	40	
נולדה בת ושמה [illegible]	[illegible]	נולדה פה [illegible]	נולדה 9 תשרי	נולדה 25 סענטיאבר			30

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	41.	общій Раввинъ	рожденіе 23 сентяб: обрѣзаніе 30 сентяб:	7 тишра 14 тишра	Коростышевъ [illegible]	Янкель Лейбовичъ Рачкинъ съ женою Фрадою	Сынъ Борухъ Мойше
	42	общій [illegible]	рожденіе 28. сентяб: обрѣзаніе 5. октяб:	12 тишра 19 тишра	Коростышевъ [illegible]	Абрумъ Дувидъ [illegible] [illegible]	Сынъ [illegible]

1859 года Октября 4 дня что сей книгѣ учинены согласно въ Сентябрѣ сего года родившихся [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Раввинъ Рабиновъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימול לכח — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נולד בנו שמעון [illegible]	יהושע יעקב בן נחן [illegible] [illegible] בתו [illegible]	נולד פה קאנסטאנטינאוו	נולד 7 תשרי נימול 14 תשרי	נולד 23 סעפטעמבער נימול 30 סעפטעמבער	יהושע [illegible]	41.	
правильность [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]							
נולד בנו [illegible]	יהושע [illegible] בן [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	נולד פה קאנסטאנטינאוו	נולד 12 תשרי נימול 19 תשרי	נולד 28. סעפטעמבער נימול 5. אקטאבער	[illegible] [illegible]	42	

[illegible]

2836

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
-	43	Шевел Рабинович	рожденіе 2 октяб. обрѣзаніе 9 октяб.	16 тишра 23 тишра	Коростышевѣ	Мѣщанинъ Ладковичъ Ровбергъ мать Хая	Сынъ Шибса
	44	Шевел Рабиновичъ	рожденіе 15. октяб. обрѣзаніе 22 октяб.	29 тишра 6 хешванъ	Коростышевѣ	Арендуютъ Лейбовичъ Ели зенукъ мать Лея	Сынъ Шама
	45.	Овсей Волковъ	рожденіе 16 октября обрѣзаніе 23 октября	30 тишра 7 хешванъ	Въ м. Коростышевѣ	Мѣщанинъ Констанъ Горшковичъ Городецка мать Бруха	Сынъ Гершъ Лейзеръ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חורש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימול לכח — למנין יהודים	חורש ויום הולדת ויום המילה — למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נולד זכר ושמו [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible]	נולד פה קאנסטאנטין	נולד 11 תשרי נימול 23 תשרי	נולד 2 סענטיאבר נימול 9 סענטיאבר	[illegible]	43	
נולד זכר ושמו [illegible]	[illegible] [illegible]	נולד פה קאנסטאנטין	נולד 29 תשרי נימול 6 חשון	נולד 15 אקטיאבר נימול 22 אקטיאבר	[illegible]	44.	
נולד זכר ושמו צבי [illegible]	יהודה [illegible] [illegible] [illegible]	נולד פה קאנסטאנטין	נולד 30 חשון נימול 7 כסלו	נולד 11 נאיאבר נימול 23 נאיאבר	[illegible]	45	

[illegible]

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
31.			23 октяб.	7 Хешвана	Корюковкѣ	Меерь Водновичъ Маргулисъ и мать Годля	Дочь Хая
32			23	7	Въ м. Корюковкѣ	Мѣща. Янкель Шмуиловичъ Луковичъ и мать Хася	Дочь Хая
	46	Ученый Фосковичъ	Рождены 22 октября; обрѣзаны октяб.	6 Хешвана; Хешвана	Въ м. Корюковкѣ	Лейзеръ, Шая Іосіовичъ Сипайскій и мать Мирель	Сынъ Борухъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איזה נולד ד״מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ נולד כא אלול נימול לכח: למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
נולדה [illegible] [illegible]	[illegible]	נולדה פה [illegible]	נולדה 7 חשוון	נולדה 23 [illegible]			31.
נולדה [illegible] [illegible]	[illegible]	נולדה פה [illegible]	נולדה 7 חשוון	נולדה 23 [illegible]			32
נולד [illegible] [illegible]	[illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 6 חשוון נמול 13 חשוון	נולד 22 [illegible] נמול 29 [illegible]	[illegible]	46.	

308б

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
33			30 октября	14 Хешвана	Коростышевъ	мещанинъ Ставри польскій Шпарека мать Лея Фейга	Дочь Гольда
34.			31. октября	15. Хешвана	Коростышевъ	Хаим Шломо вич Гербецкій мать Голда	Дочь Хая

1859 года Ноября 1 дня что сей книга учинили никого находится въ октября месяца родившихся №4 въ чемъ подписомъ служащимъ удостоверяю

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד״מ בעיר ווילגא	חורש ויום הולדת ויום המילה ד״מ בילד כא אלול בימל לכח — למנין יהודים	למבין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נולדה נקבה ושמה [illegible]	אביה [illegible] בן [illegible] [illegible] ואמה [illegible] [illegible]	נולדה פה [illegible]	נולדה 14 חשון	נולדה 30 אקטיאבער			33.
נולדה נקבה ושמה חיה	אביה [illegible] בן [illegible] [illegible] ואמה [illegible]	נולדה פה [illegible]	נולדה 15. חשון	נולדה 31. אקטיאבער			34.

Согласно с правилами [illegible] сей [illegible] [illegible]
случившихся [illegible] пять /15/ [illegible] [illegible]
[illegible] Раввинъ [illegible] Рабинович

[illegible]

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	47	Гурвичъ Лейбъ Браскинъ	рожденіе 28 октября обрѣзаніе 4 ноября	12 хешвана 19 хешвана	(Коростышевъ)	Хадина Мошко-вичъ Столяръ и мать Хая Машка	Сынъ Іоель
	48	тоже	рожденіе 28 октября обрѣзаніе 4 ноября	12 хешвана 19 хешвана	Коростышевъ мѣщ.	Рувенъ Файвишовичъ Загаличный и мать Хана Рухля	Сынъ Лейзоръ Бира
	49	Овсей Оселовичъ	рожденіе 5 ноября обрѣзаніе 12 ноября	21 хешвана 27 хешвана	Коростышевская мѣщ.	Аврумъ Мордковичъ Лопатинъ и мать Фрада Нухимъ	Сынъ Борухъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימול לכח: למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
נולד [illegible] ושמו [illegible]	[illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 12 חשון נמול 19 חשון	נולד 28 אקטאבר נמול 4 נאיאבר	[illegible]	47	
נולד [illegible] ושמו [illegible]	[illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 12 חשון נמול 19 חשון	נולד 28 אקטאבר נמול 4 נאיאבר	[illegible]	48.	
נולד [illegible] ושמו [illegible]	[illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 20 חשון נמול 27 חשון	נולד 5 נאיאבר נמול 12 נאיאבר	[illegible]	49	

[illegible]

3236

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	50	Овсѣй Бохловъ	рожденіе 14 ноября обрѣзаніе 21 ноября	29 хешвона 7 кислева	Коростышевъ гмина	Шая Вурхаховичъ портной мать Роса	Сынъ Мошка
	51.	Янкель Михель Рейзенманъ	рожденіе 19 ноября обрѣзаніе 26 ноября	5 кислева 12 кислева	Коростышева	Авруумъ Ицковичъ Холоденко [illegible] Рейза	Сынъ Янкель Тевья
35			29	16	Коростышева	[illegible] Войско [illegible] [illegible] Сура	Дочь Бася

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימול לכח — למנין יהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה — למנין יובים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נולד זכר ושמו משה	[illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 29 חשון נמל [illegible] כסלו	נולד 14 נויאבר נמל 21 נויאבר	[illegible]	50	
נולד זכר ושמו [illegible]	[illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 5 כסלו נמל 12 כסלו	נולד 19 נויאבר נמל 26 נויאבר	[illegible]	51	
נולדה נקבה ושמה [illegible]	[illegible]	נולדה פה [illegible]	נולדה 16 כסלו	נולדה 29 נויאבר			35.

[illegible signature]

3336

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
1859 года декабря 1 дня что сей книги учинено[?] находится 42 ноября мѣсяца родившихся мужеска[?] [illegible] Казенный раввинъ Рабиновъ							
36			4 декабря / обрѣзаніе	20 кислева	[illegible]	Срулъ Вольковичъ[?] Шмаренъ[?] съ м[?]: Бинова[?] и женою Марьямъ[?]	Дочь Хая Райце
	42	Овсѣй[?] Чеховни[?]	рожденіе 1. декабря / обрѣзаніе 7 декабря	17 кислева / 24 кислева	[illegible]	Авруми[?] Ельмановичъ[?] Бонди[?] съ женою Гольда	Сынъ Гершъ Вольфъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	חורש ויום הולדת ויום המילה ד״מ נולד כא אלול נימול לכח — למנין יהודים	חורש ויום הולדת ויום המילה — למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
Согласно правилам [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 1 въ чемъ подписью.							
נולדה נקבה ושמה חוה רייזע	[illegible]	נולדה פה [illegible]	נולדה 21 כסלו	נולדה 4 [illegible]			36.
נולד זכר ושמו [illegible]	[illegible]	נולד פה [illegible]	נולד 17 כסלו; נמל 24 כסלו	נולד 1 [illegible]; נמל 7 [illegible]	יהושע [illegible]	52	

[illegible signature]

34 зв

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
37			12 декабря	28 Кислева		Черн. бара, ла шичъ Ицковичъ Зинберъбаръ с женой Брайна	Дочь Лаа
38			14	30	Коростышевъ	Авругъ Бара Янкель Шмулю вичъ Райцина с женой Хана	Дочь Двейра
39			15.	1.	Коростышевъ	Жура Шлемо вичъ Зайшицъ с женой Пая	Дочь Доба

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה גולד ד״מ בעיר ווילגא	חורש ויום הולדת ויום המילה ד״מ בילד כא אלול בימל לכה — למנין יהודים	למבין יובים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
נולדה שפרה [illegible]	אביה [illegible] [illegible] [illegible]	נולדה פה קאנסטאנטין	נולדה 28 כסלו	נולדה 12 דעצעמבער			37
נולדה שפרה [illegible]	אביה [illegible] [illegible]	נולדה פה קאנסטאנטין	נולדה 30 כסלו	נולדה 14 דעצעמבער			38
נולדה שפרה [illegible]	אביה [illegible] [illegible]	נולדה פה קאנסטאנטין	נולדה 1 טבת	נולדה 15 דעצעמבער			39

[illegible]

35 36

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
40			15. декабря	1. тевес	Коростышев	Орудий Амплеенку по зов[у] Солдатенко с матерью Фейгой	Дочь Рухима
41.			15.	1.	Коростышев	Шалицка Мабсович Мошей с матерью Есик	Дочь Басива

1866 года Генваря 1 дня что сей книги у чтении в ко... находится за декабрь месяц родившихся подписом своим удостоверяю казенный раввин Давид Рабинович

Поповерено в Радомысльской Городской Думе что книга эта с... ...

חלק ראשון מן נולדים

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חורש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איזה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מויעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
נקבות	זכרים		למנין יונים	למנין יהודים			
40			נולדה 15. [illegible]	נולדה 1 שבט	נולדה פה קונסטאנטין	[illegible] בן [illegible] אשתו שרה	נולדה שפרה [illegible]
41.			נולדה 15. [illegible]	נולדה 1. שבט	נולדה פה קונסטאנטין	[illegible] בן [illegible] ואשתו [illegible]	נולדה [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

48об.

Въ книгѣ сей перенумерованныхъ и скрѣп-
ленныхъ съ шнуромъ и печатью сто
листовъ

Секретарь [illegible]

Цензоръ [illegible]

Редакторъ Н. Чер[illegible]

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі № ~~20~~ 201

Фонду № ~~663~~ 1167 Опису № 1

Пронумеровано 38 (тридцять вісім) +10 = 48 аркушів
(цифрами і прописом)

з них літерні №№

пропущені №№

Вкладення

Брошури, газети:

Графічні матеріали:

Інші особливості документів л. 48 - суп. лч
арк 37-48 листі зі скрепом

Документи із згасаючим текстом:

„31" 10 1996 р. Підпис Анисимова

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

37-48 - листі зі скріпами

„ „ 19 р. Підпис

48зв

СПРАВУ ПЕРЕВІРЕНО:

Під час видачі підпис, дата	Під час повернення підпис, дата	Під час видачі підпис, дата	Під час повернення підпис, дата
	1.11.96г. [signature]		
1К 04.18	2004 К [signature]		

ВІДМІТКИ ЛАБОРАТОРІЇ

Консервація:	Справа	Мікрофільмування:
(Дата) (Підпис)	(Дата) (Підпис)	(Дата) (Підпис)

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі № ~~20~~ 200

Фонду № ~~665~~ 1167 Опису № 1

Пронумеровано ______ аркушів
(цифрами і прописом)

з них літерні №№ ______

пропущені №№ ______

Вкладення ______

Брошури, газети: ______

Графічні матеріали: ______

Інші особливості документів ______

Документи із згасаючим текстом: ______

Підпис ______

„___" ______ 19 р.

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

Підпис ______

„___" ______ 19 р.

СПРАВУ ПЕРЕВІРЕНО:

Під час		Під час	
видачі	повернення	видачі	повернення
підпис, дата	підпис, дата	підпис, дата	підпис, дата
31.10.96 р.			
17.06.16	17.06.16		
18.04.18 р.			

ВІДМІТКИ ЛАБОРАТОРІЇ

Консервація;	Справа	Мікрофільмування:
(Дата) (Підпис)	(Дата) (Підпис)	(Дата) (Підпис)